



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 4.2.06.14
Τηλ.: 22601662
Φαξ: 22605009

13 Μαΐου 2011

Εγκύκλιος ΕΕ-“ANT”(181)

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές μελαμίνης, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 457/2011 του Συμβουλίου, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 124 ημερομηνίας 13 Μαΐου 2011, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μελαμίνης, η οποία υπάγεται, επί του παρόντος, στον κωδικό ΣΟ 2933 61 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Στο άρθρο 1, παράγραφος 2, του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται στις εισαγωγές του πιο πάνω προϊόντος που παράγεται από διάφορες εταιρείες και εφαρμόζονται με τη χρήση των πρόσθετων κωδικών Taric. Για τους παραγωγούς που αναφέρονται ονομαστικά, το ποσό του δασμού που επιβάλλεται ισούται με τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής, που ορίστηκε στα 1153 ευρώ ανά τόνο καθαρού βάρους του προϊόντος, και της τιμής CIF στις περιπτώσεις που η τιμή CIF είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής. Σε περίπτωση που η τιμή CIF είναι ίση ή υψηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, δεν εισπράττεται δασμός αντιντάμπινγκ. Η εφαρμογή της ελάχιστης τιμής εισαγωγής που ορίζεται για τις συγκεκριμένες εταιρείες εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο Παράρτημα του κανονισμού. Αν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που εφαρμόζεται για όλες τις άλλες εταιρείες.

Εισπράττονται οριστικά ως ακολούθως, τα ποσά που έχουν καταβληθεί με τη μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1035/2010.

A) Εάν το ποσό του προσωρινού δασμού υπερβαίνει το ποσό του οριστικού, εισπράττεται οριστικά ποσό στο ύψος του οριστικού δασμού και το επιπλέον ποσό επιστρέφεται στον εισαγωγέα.

B) Εάν το ποσό του προσωρινού δασμού είναι χαμηλότερο από τον οριστικό δασμό, εισπράττεται οριστικά μόνο το ποσό του προσωρινού δασμού.

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 14 Μαΐου 2011.

(Ρένα Παπαντωνίου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy &
marios@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpta@cpta.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : και Μαρίας Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 457/2011 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Μαΐου 2011

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή») κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Προσωρινά μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1035/2010⁽²⁾ («προσωρινός κανονισμός») η Επιτροπή επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής ΛΔΚ και η οριστική είσπραξη των ποσών που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού («τελική κοινοποίηση»). Σε όλα τα μέρη παραχωρήθηκε περίοδος εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλουν παρατηρήσεις όσον αφορά την τελική κοινοποίηση.
- (2) Οι διαδικασίες κινήθηκαν κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 4 Ιανουαρίου 2010 από τους παραγωγούς της ΕΕ Borealis Agrolinz Melamine GmbH, DSM Melamine BV και Zakłady Azotowe Puławy («καταγγέλλων»), που αντιπροσωπεύουν το μεγαλύτερο ποσοστό της συνολικής παραγωγής μελαμίνης της Ένωσης: στην προκειμένη περίπτωση, ποσοστό άνω του 50 %.
- (3) Η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως την 31η Δεκεμβρίου 2009 («περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των τάσεων που απαιτήθηκε για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2006 έως το τέλος της ΠΕ («υπό εξέταση περίοδος»).

2. Επακόλουθη διαδικασία

- (4) Μετά την κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων αποφασίστηκε η επιβολή προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ («κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων»), αρκετά ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν γραπτώς τις απόψεις τους σχετικά με τα

προσωρινά συμπεράσματα. Τα μέρη τα οποία το ζήτησαν, δόθηκε η δυνατότητα να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

- (5) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά συμπεράσματά της. Προς τον σκοπό αυτό, πραγματοποιήθηκε επιτόπια επαλήθευση στους χώρους της ακόλουθης εταιρείας χρήστη προκειμένου να αξιολογηθεί ο πιθανός αντίκτυπος της επιβολής οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ:

— Coveright Surfaces Spain, Martorelles (Βαρκελώνη), Ισπανία

- (6) Στη συνέχεια, όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και για το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής ΛΔΚ και η οριστική είσπραξη των ποσών που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού («τελική κοινοποίηση»). Σε όλα τα μέρη παραχωρήθηκε περίοδος εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλουν παρατηρήσεις όσον αφορά την τελική κοινοποίηση.

- (7) Εξετάστηκαν οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, ελήφθησαν υπόψη.

3. Μέρη τα οποία αφορά η διαδικασία

- (8) Ελλείψει τυχόν παρατηρήσεων όσον αφορά τα μέρη τα οποία αφορά η διαδικασία, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 4 και 10 του προσωρινού κανονισμού.

B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

1. Το υπό εξέταση προϊόν

- (9) Υπενθυμίζεται ότι στην αιτιολογική σκέψη 12 του προσωρινού κανονισμού το υπό εξέταση προϊόν ορίστηκε ως μελαμίνη, καταγωγής ΛΔΚ, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 2933 61 00.

- (10) Η μελαμίνη είναι λευκή κρυσταλλική σκόνη που λαμβάνεται από την ουρία. Χρησιμοποιείται κυρίως σε πολυστρωματικά υλικά, σε σκόνες για χύτευση σε τύπους, σε σανίδες με βάση το ξύλο και σε ρητίνες επικάλυψης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 298 της 16.11.2010, σ. 10.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

- Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μελαμίνης, η οποία υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 2933 61 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που ισχύει για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρίες που παρατίθενται παρακάτω έχει ως εξής:

Εταιρεία	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής (ευρώ/τόνο καθαρού βάρους του προϊόντος)	Δασμός (ευρώ/τόνο καθαρού βάρους του προϊόντος)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Sichuan Jade Elephant Melamine S&T Co., Ltd	1 153	—	A986
Shandong Liaherd Chemical Industry Co., Ltd	1 153	—	A987
Henan Junhua Development Company, Ltd	1 153	—	A988
Όλες οι άλλες εταιρίεις	—	415,00	A999

Για τους ονομαστικά αναφερόμενους παραγωγούς, το ποσό του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στο προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 είναι η διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της καθαρής τιμής, ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή δασμού, σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες η καθαρή τιμή είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής. Για εκείνους τους ονομαστικά αναφερόμενους παραγωγούς, δεν εισπράττεται δασμός αν η καθαρή τιμή, ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, είναι ίση ή υψηλότερη της αντίστοιχης ελάχιστης τιμής εισαγωγής.

Η εφαρμογή της ελάχιστης τιμής εισαγωγής που ορίζεται για τις εταιρίες που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, που πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα. Αν δεν προσκομιστεί τέτοιου είδους

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Μαΐου 2011.

τιμολόγιο, ισχύει ο δασμός που εφαρμόζεται σε όλες τις άλλες εταιρίες.

3. Για τους ονομαστικά αναφερόμενους παραγωγούς και στις περιπτώσεις κατά τις οποίες τα αγαθά έχουν υποστεί ζημία προτού διατεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, η πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία για τον προσδιορισμό της τελωνειακής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (¹), η ελάχιστη τιμή εισαγωγής που ορίζεται ανωτέρω, μειώνεται κατά ποσοστό αντίστοιχο αναλογικά προς την πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή. Οπότε, ο καταβλητέος δασμός ισούται με τη διαφορά μεταξύ της μειωμένης ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της μειωμένης καθαρής τιμής, ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης, πριν από τον εκτελωνισμό.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ
Για όλες τις άλλες χαρτες και στις περιπτώσεις στις οποίες τα εμπορεύματα έχουν υπόστει ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, η καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία, για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ υπολογιζόμενο βάσει της παραγράφου 2, μειώνεται κατά ποσοστό που αντίστοιχει στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.

4. Με την επιφύλαξη τυχόν διαφορετικής ρύθμισης, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Εισπράττονται οριστικά τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1035/2010. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές των δασμών αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται. Στην περίπτωση που οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, εισπράττονται οριστικά μόνο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση στο επίπεδο των προσωρινών δασμών.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
MARTONYI J.

(¹) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο, η οποία περιέχει τα ακόλουθα:

1. Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. Την ακόλουθη δήλωση:

«Ο υπογράφων πιστοποιώ ότι ο δύκος μελαμίνης που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, παρήχθη από (επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας) (πρόσθιτος κωδικός TARIC) στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»

Ημερομηνία και υπογραφή